

PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DI MERCOLEDÌ 24 NOVEMBRE 2004

(2005/C 80/03)

(La seduta ha inizio alle 9.00)

PRESIDENZA: KINNOCK

Copresidente

1. Sostituti

La Copresidente annuncia i seguenti sostituti: van den Berg (in sostituzione di Dobolyi), Badía i Cutchet (in sostituzione di Pleguezuelos Aguilar).

Interrogazione n. 29 di Faure (Seicelle) sugli Obiettivi del Millennio per lo sviluppo;

Interrogazione n. 25 di Weldegiorgis (Eritrea) sulla pace e lo sviluppo;

2. Argomento d'urgenza 2: Danni provocati dai cicloni nella regione dei Caraibi

Intervengono: Vivian (Niue), Riviere (Dominica), Dokora (Zimbabwe), Safuneituuga (Samoa), Conteh (Sierra Leone), Guinness (Maurizio), Bereaux (Trinidad e Tobago) e Malin (Commissione europea)

Interrogazione n. 26 di Van Hecke sul sostegno al processo di transizione e di pace nella Rdc;

Interrogazione n. 28 di Martínez Martínez sull'iniziativa di riapertura del dialogo politico con Cuba;

Interrogazione n. 13 di Davies (Sudafrica) sull'attuazione dell'accordo di commercio, sviluppo e cooperazione con il Sudafrica;

3. Dichiarazione di Louis Michel, Commissario incaricato dello sviluppo e degli aiuti umanitari

Il Commissario Michel, che partecipa per la prima volta all'Assemblea in quanto membro della Commissione, illustra all'APP le sue priorità per l'Accordo di partenariato di Cotonou e le relazioni con i Paesi ACP e sottolinea l'importanza di un dialogo permanente fra i partner.

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome dell'autore da Metsing (Lesotho))

Interrogazione n.19 dei rappresentanti di Mali, Niger, Ciad, Senegal e Mauritania sull'invasione di cavallette nell'Africa occidentale e centrale;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome degli autori da Imbarcaouane (Mali))

4. Tempo riservato alle interrogazioni - Commissione

Sono state poste alla Commissione ventinove interrogazioni cui è stato risposto per iscritto.

Interrogazioni n. 5 e n. 6 di Bereaux (Trinidad e Tobago) e Lehideux sulla riforma dell'organizzazione comune del mercato dello zucchero;

Il Commissario Michel risponde alle seguenti interrogazioni supplementari:

Interrogazione n. 8 di Schlyter sui negoziati commerciali ACP-UE;

Interrogazione n. 1 di Wijkman sul coordinamento e la complementarità dell'aiuto allo sviluppo;

Interrogazioni n. 16 e n. 17 di Agnoletto e Arif sull'accesso dei Paesi in via di sviluppo ai farmaci;

Interrogazione n. 2 di Zile sulla riduzione della povertà;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome degli autori da Arif)

Interrogazione n. 15 di Busk sulle affermazioni secondo cui l'Aids sarebbe un'arma biologica;

Interrogazione n. 20 di Gahler sulle esportazioni da parte dell'Unione europea di pollame congelato destinato all'Africa occidentale;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome dell'autore da Lehideux);

Interrogazione n.18 di van den Berg e Tapsoba (Burkina Faso) sulla politica di protezione della salute del consumatore;

Interrogazione n. 21 di Imbarcaouane (Mali) sul disarmo tariffario;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome dell'autore da van den Berg);

Interrogazione n. 22 dei rappresentanti di Mali, Benin, Burkina Faso, e Ciad sull'iniziativa concernente il cotone;

Interrogazione n. 23 di Carlotti su un piano d'azione per i diritti dell'infanzia;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome degli autori dell'interrogazione originaria da Imbarcaouane (Mali))

Gli autori delle seguenti interrogazioni rinunciano a presentare un'interrogazione supplementare:

Interrogazione n. 24 di Kinnock sulla previsione dei mezzi necessari in seno ai parlamenti dei Paesi ACP;

Interrogazione n. 14 di Vergés sulla cooperazione fra le regioni ultraperiferiche e gli Stati limitrofi;

Interrogazione n. 11 di Metsing (Lesotho) sulla modifica delle regole d'origine nel quadro dell'iniziativa «tutto fuorché le armi» per i prodotti dell'abbigliamento;

Gli autori delle interrogazioni nn. 3, 4, 7, 9, 10, 12 e 27 non sono presenti.

La Copresidente ringrazia il Commissario Michel per il suo impegno e la sua cooperazione con l'Assemblea e gli porge i migliori auguri per il suo nuovo incarico.

5. Seguito dato dalla Commissione alle risoluzioni adottate in occasione della 7a sessione dell'Assemblea parlamentare paritetica (Addis Abeba) ⁽¹⁾

Nel suo intervento il Commissario Michel rinvia al documento relativo al seguito dato alle risoluzioni.

6. Dibattito con la Commissione

Intervengono: Kamuntu (Uganda), Guinness (Maurizio), Arouna Mounkeila (Niger), Martens, Metsing (Lesotho), Onusumba Yemba (Repubblica democratica del Congo), Polisi (Ruanda), Safuneituuga (Samoa), Gahler, Nyassa (Camerun), Martínez Martínez, Faure (Seicelle), Davies (Sudafrica), Lehideux, Idje (Benin), Wijkman, Dawaleh (Gibuti), Fernandes, Natchaba (Togo), Gomes e Michel, membro della Commissione.

7. Discussione sulla situazione nella Regione dei Grandi Laghi africani

— Intervento di Aldo Ajello, Rappresentante speciale dell'UE per la Regione dei Grandi Laghi

Aldo Ajello fa una dichiarazione sulla situazione nella regione dei Grandi Laghi.

Intervengono: Marini Bodho (Repubblica democratica del Congo), Polisi (Ruanda), Niyuhire (Burundi), Berend, Kamuntu (Uganda), van den Berg, Poghio (Kenya), Idje (Benin), Van Hecke, Dawaleh (Gibuti), Rawiri (Gabon), Michel (Commissione) e Ajello (Consiglio).

8. Relazione sulle attività dei partner economici e sociali

Vever, recentemente eletto presidente del Comitato di verifica ACP-UE del Comitato economico e sociale, svolge un intervento sulle conclusioni del 7° seminario regionale ACP-UE dei partner economici e sociali, che si è tenuto alle Isole Figi nei giorni 18, 19 e 20 ottobre 2004.

⁽¹⁾ GU C 120 del 30.4.2004.

I due vicepresidenti ACP-UE che hanno partecipato al seminario, Mantovani e Nabuka, non sono presenti. Mantovani farà una dichiarazione domani.

Intervengono: Vever e i Copresidenti.

(La seduta, sospesa alle 13.20, riprende alle 15.20)

PRESIDENZA: SARDJOE

Copresidente

9. Approvazione del processo verbale di martedì mattina 23 novembre 2004

Il processo verbale è approvato.

10. Dichiarazione di Agnes van Ardenne-van der Hoeven, ministro della Cooperazione allo sviluppo dei Paesi Bassi, Presidente in carica del Consiglio UE

Van Ardenne-van der Hoeven fa una dichiarazione a nome del Consiglio dell'UE.

11. Dichiarazione di Keith D. Knight, ministro degli Affari esteri e del Commercio esterno della Giamaica, Presidente in carica del Consiglio ACP

Knight interviene a nome del Consiglio ACP.

12. Tempo riservato alle interrogazioni - Consiglio

Sono poste al Consiglio dei ministri ACP tre interrogazioni.

Knight risponde alle interrogazioni e alle interrogazioni supplementari seguenti:

Interrogazione n. 2 di Davies (Sudafrica) sulla sicurezza alimentare e le esportazioni ACP;

Interrogazione n. 3 di Gomes sul processo di adesione di Timor orientale all'accordo di partenariato.

L'autore dell'interrogazione n. 1 non è presente.

Sono poste al Consiglio dei ministri UE sedici interrogazioni.

Van Ardenne-van der Hoeven risponde alle interrogazioni e interrogazioni supplementari seguenti:

Interrogazione n. 4 di Gomes sull'invio di una forza di polizia europea nel Darfur;

Interrogazione n. 5 di Van Hecke sul processo di pace nella regione dei Grandi Laghi;

Interrogazione n. 7 di Weldegiorgis (Eritrea) sulla pace e l'Accordo di Cotonou;

Interrogazione n. 9 di Martínez Martínez sulla revisione della posizione comune del Consiglio su Cuba;

Interrogazione n. 10 di Wijkman sul coordinamento e la complementarità dell'aiuto allo sviluppo;

Interrogazione n. 12 di Carlotti su un'imposta mondiale al servizio dello sviluppo;

Interrogazione n. 15 di Vergès sui mutamenti climatici e lo sviluppo dei Paesi ACP;

Interrogazione n. 16 di Imbarcaouane (Mali) sulla lotta contro l'Aids, il paludismo e la tubercolosi;

Interrogazione n. 17 di Busk sulle affermazioni secondo cui l'Aids sarebbe un'arma biologica;

(L'interrogazione supplementare è stata posta a nome dell'autore da Hall);

Interrogazione n. 19 di Faure (Seicelle) sulle malattie legate alla povertà;

L'autore dell'interrogazione seguente rinuncia a presentare un'interrogazione supplementare:

Interrogazione n. 5 di Joan í Mari sulle esportazioni di armi da parte dell'UE;

Gli autori delle interrogazioni nn. 6, 10, 13 e 18 non sono presenti.

13. Dibattito con il Consiglio

Intervengono: Faure (Seicelle), Martens, Beda (Sudan), Humphrey (Barbados) e Wijkman.

Polanco (Cuba), osservatore, chiede ed ottiene la facoltà di parlare, conformemente all'articolo 4, paragrafo 4 del regolamento.

Van Ardenne e Knight rispondono alle domande.

14. Relazione Sanga (Salomone) e Bowis - Aiuto e sicurezza alimentare nei Paesi ACP - Commissione per gli affari sociali e l'ambiente

— Dichiarazione di Carl Greenidge, Direttore del Centro tecnico per lo sviluppo dell'agricoltura ACP-UE

Metsing (Lesotho) presenta la relazione di Sanga (Salomone) e Bowis, a loro nome.

Greenidge interviene a nome del Centro tecnico per lo sviluppo dell'agricoltura ACP-UE.

Intervengono: Arouna Mounkeila (Niger), Martens, Weldegiorgis (Eritrea), Hall, Conteh (Sierra Leone), Schnellhardt, Nyassa (Camerun), Faure (Seicelle) e Tamplin (Botswana).

(La seduta è tolta alle 19.15)

Ramdien Sardjoe e Glenys KINNOCK
Copresidenti

Jean-Robert GOULONGANA e Dietmar NICKEL
Cosegretari generali